

中国語/中文

～面向外国监护人～

使用保育所及保育事业的援助手册

～外国人の保護者向け～

保育所・保育事業のご利用サポートブック



2021年4月 名張市

令和3年4月 名張市

目 次

1. はじめに（サポートブックの目的とご利用方法）	1
2. 保育する施設・サービスの概要	3
3. 保育所等の利用について	7
ポイント① 保育を必要とする事由	7
ポイント② 保育所等の保育料	9
ポイント③ 保育所等の利用手続き	11
ポイント④ 利用手続きに必要な書類	13
4. その他	15
育児休業明け予約について	15
保育所等を利用する際には・・・	17

目 录

1. 前言（援助手册的目的与使用方法）	2
2. 保育设施和服务的概要	4
3. 关于保育所等的使用.....	8
要点① 需要保育的原因	8
要点② 保育所等的保育费.....	10
要点③ 保育所等的使用手续.....	12
要点④ 办理使用手续所需的资料.....	14
4. 其他.....	16
关于育儿假结束后的预约.....	16
使用保育所等时	18

1. はじめに（サポートブックの目的とご利用方法）

このサポートブックは、子どもをどうやって保育所に預けたらいいのか分からない、日本の保育の仕組みが分からないなど、主に保育施設や保育事業のご利用に悩みを抱えている外国人の保護者の皆様向けに作成したものです。

保育施設・事業の概要や、利用手続きなどを分かりやすくまとめています。

「仕事があるので小学校入学前の子どもを預けたいけど、どこで預かってもらえるのか分からない」

「手続きがよく分からない」

「どこに相談したらいいか分からない」

「日本語に自信がなくて、窓口で説明を受けてもよく分からない」

…こんなときにご活用いただけます。

お子様の保育施設への入所や、保育事業のご利用手続きを少しでもサポートできれば幸いです。

1. 前言（援助手册的目的与使用方法）

本援助手册主要针对为使用保育设施和保育事业感到烦恼（例如不知道该如何将孩子送进保育所、不清楚日本的保育制度等）的外国监护人而编制。

以通俗易懂的方式汇总了保育设施与事业的概要和使用手续等。

“由于要上班，所以想将小学学龄前的孩子送去托管，但是不知道哪里可以托管。”

“不太清楚手续是怎样的。”

“不知道该去哪里咨询。”

“对自己的日语没有信心，即使到了窗口听取说明，我也听不太懂。”

……在这些情况下，均可灵活运用本手册。

有关您孩子入读保育设施或在办理保育事业的使用手续方面，我们希望能够略尽绵力，为您提供支援。

2. 保育する施設・サービスの概要

家庭で保育できない保護者に代わって、小学校就学前の子どもの保育をする施設・サービスとして、「保育所」、「地域型保育」、「認定こども園」があります。このサポートブックでは、主にこの3つにおける保育のご利用を希望される場合の手続きなどをご紹介します。

※ 以下、この3つの施設・サービスをあわせて、「保育所等」と表現します。

保育所 0～5さい

就労などのため家庭で保育のできない保護者に代わって保育する施設

利用時間

夕方までの保育のほか、園により延長保育を実施。

利用できる保護者

共働き世帯、親族の介護などの事情で、家庭で保育のできない保護者 (P7 参照)。

地域型保育 0～2さい

保育所(原則 20 人以上)より少人数の単位で、0～2歳の子どもを保育する事業

利用時間

夕方までの保育のほか、園により延長保育を実施。

利用できる保護者

共働き世帯、親族の介護などの事情で、家庭で保育のできない保護者(P7 参照)。

<p>① 家庭的保育 (保育ママ)</p> <p>家庭的な雰囲気のもとで、少人数 (定員 5 人以下) を対象にきめ細かな保育を行います。</p>	<p>② 小規模保育</p> <p>少人数 (定員 6 ～ 19 人) を対象に、家庭的保育に近い雰囲気のもと、きめ細かな保育を行います。</p>
<p>③ 事業所内保育</p> <p>会社内の保育施設などで、従業員の子どもと地域の子どもを一緒に保育します。</p>	

2. 保育设施和服务的概要

“保育所”、“地区型保育”、“认定儿童园”是代替无法在家中进行的保育的监护人，为尚未入读小学的孩子提供保育的设施及服务。在本援助手册中，我们将主要介绍希望使用这三种保育时的手续等。

※ 下文将这三种设施及服务统称为“保育所等”。

保育所 0~5 岁

代替因工作等原因无法在家中进行的保育的监护人进行保育的设施

保育时间

除了到傍晚为止的保育外，有些保育所还提供延长保育服务。

可申请使用的监护人

双职工家庭、因照顾亲属等原因而无法在家中进行的保育的监护人（参照 P7）。

地区型保育 0~2 岁

以少于保育所（原则上 20 人以上）的人数为单位，保育 0~2 岁孩子的事业

保育时间

除了到傍晚为止的保育外，有些设施还提供延长保育服务。

可申请使用的监护人

双职工家庭、因照顾亲属等原因而无法在家中进行的保育的监护人（参照 P7）。

<p>① 家庭式保育（保育妈妈）</p> <p>在温馨的家庭氛围下，为少数人（额定人数 5 人以下）提供周到细致的保育服务。</p>	<p>② 小规模保育</p> <p>在接近家庭式保育的氛围下，为少数人（额定人数 6~19 人）提供周到细致的保育服务。</p>
<p>③ 事业所内保育</p> <p>在公司内的保育设施等中，共同保育员工的孩子和地区的孩子。</p>	

認定こども園 0～5さい

幼稚園と保育所の機能や特長をあわせ持ち、地域の子育て支援も行う施設

<0～2さい>

利用時間

夕方までの保育のほか、園により延長保育を実施。

利用できる保護者

共働き世帯、親族の介護などの事情で、家庭で保育のできない保護者。(P7 参照)

<3～5さい>

利用時間

昼過ぎごろまでの教育時間に加え、保育を必要とする場合は夕方までの保育を実施。園により延長保育も実施。

利用できる保護者

- 保育を希望する場合：共働き世帯、親族の介護などの事情で、家庭で保育のできない保護者。(P7 参照)
- 教育を希望する場合：制限なし

(参考：幼児期の教育を行う施設)

保育所等のほか、幼児期の教育を行う施設として「幼稚園」があります。また、「認定こども園」でも幼児期の教育を行います。

幼稚園や、「保育を必要とする事由 (P7 参照)」に該当しない方が認定こども園への入園をご希望される場合は各施設へご確認ください。

幼稚園 3～5さい

小学校以降の教育の基礎をつくるための幼児期の教育を行う学校

利用時間

昼過ぎごろまでの教育時間を行う。(園により午後や土曜日、夏休みなどの長期休業中の預かり保育などを実施。)

利用できる保護者

制限なし。

认定儿童园 0~5 岁

兼具幼儿园和保育所的功能及特点，并为地区育儿提供支援的设施

<0~2 岁>

保育时间

除了到傍晚为止的保育外，有些设施还提供延长保育服务。

可申请使用的监护人

双职工家庭、因照顾亲属等原因而无法在家中进行的监护人（参照 P7）。

<3~5 岁>

保育时间

除了持续到午后的教育时间以外，如果需要保育，保育服务将提供至傍晚。有些设施还提供延长保育服务。

可申请使用的监护人

- 希望保育的情况：双职工家庭、因照顾亲属等原因而无法在家中进行的监护人（参照 P7）。
- 希望接受教育的情况：无限制

（参考：进行幼儿期教育的设施）

除了保育所等以外，还有进行幼儿期教育的设施“幼儿园”。此外，“认定儿童园”也进行幼儿期的教育。

如果不符合幼儿园和“需要保育的原因（参照 P7）”条件的人士希望就读认定儿童园，请向各设施确认。

幼儿园 3~5 岁

为了奠定小学以后的教育基础而进行幼儿期教育的学校

使用时间

教育时间一直持续到午后（有些设施还提供下午、周六、暑假等长假期间的托管保育等服务）。

可申请使用的监护人

无限制。

3. 保育所等の利用について

子どもの保育のために、「保育所」、「地域型保育」、「認定こども園」を利用するためのポイントをご紹介します。

ポイント① 保育を必要とする事由

以下の「保育を必要とする事由」のいずれかに該当することが必要です。

保育を必要とする事由

- 就労（フルタイムのほか、パートタイム、夜間、居宅内の労働など、月13日以上かつ48時間以上の労働をしていること）
- 妊娠、出産
- 保護者の疾病、障害
- 同居又は長期入院等している親族の介護・看護
- 災害復旧
- 求職活動（起業準備を含む）
- 就学（職業訓練校等における職業訓練を含む）
- 虐待やDVのおそれがあること
- その他、上記に類する状態として市長が認める場合

※ 利用可能時間（最長11時間）は、各施設によって異なります。また、家庭ごとの「保育を必要とする事由」の内容によっても異なります。詳細は、保育幼稚園室にご確認ください。

3. 关于保育所等的使用

介绍使用“保育所”“地区型保育”“认定儿童园”进行孩子保育的要点。

要点① 需要保育的原因

必须符合以下“需要保育的原因”之一。

需要保育的原因

- 工作（除了全职工作之外，兼职、夜间、居家办公等，工作时间须为每月 13 天以上且合计 48 小时以上）
- 怀孕、分娩
- 监护人生病、残障
- 照护、看护同住或长期住院等的亲属
- 灾害恢复重建
- 求职（包括筹备创业）
- 上学（包括职业培训学校等的职业培训）
- 存在虐待或家暴的风险
- 市长认定的其他类似上述状态的情况

※ 可使用保育的时间（最长 11 小时）因各设施而异。此外，根据每个家庭“需要保育的原因”内容而定，可使用保育的时间也不尽相同。详情请向保育幼儿园室确认。

ポイント② 保育所等の保育料

① **保育料は保護者の所得（住民税所得割課税等）を基に算出されます。**

※ 幼児教育・保育の無償化により満3歳～5歳児の保育料は無償となります。

0歳児～2歳児までの住民税非課税世帯の子どもも保育料が無償となります。

※ 施設によっては基本となる保育料のほか、送迎のバス代などの実費負担や、各施設が独自に質の向上を図る上で必要となる追加の負担額が生じる場合があります。

② **多子世帯やひとり親世帯等については、保育料や副食費の負担軽減があります。**

※きょうだいで保育施設を利用する場合、最年長児から順に2人目半額、3人目以降は無料です。

※名張市子ども3人目プロジェクトにより、保護者が扶養している高校卒業まで（18歳に達する日以降最初の3月31日まで）の子どもの内、3番目以降の子どもが保育を利用する場合に、保育料及び副食費（おかず代）は無料となります。

③ **生活保護世帯や、ひとり親世帯等で市町村民税非課税世帯の場合は、第1子から無料です。**

※ 保育料は国が定める上限額の範囲内で、それぞれの市町村が定めますので、詳細は保育幼稚園室にご確認ください。

要点② 保育所等的保育费

① 保育费是以监护人的收入（住民税所得割课税等）为基础计算得出。

※ 由于幼儿教育、保育实行无偿化，对于满3岁~5岁的孩子免收保育费。

对于住民税非课税家庭0岁~2岁的孩子也免收保育费。

※ 视设施而定，除了基本的保育费以外，可能需要承担接送巴士费等实际费用以及各设施独自寻求提高服务质量所需的额外费用。

② 对于多孩家庭或单亲家庭等，可能适用减轻保育费和副食费负担的政策。

※如果兄弟姐妹使用保育设施，从最大的孩子开始依次计算，第二个孩子为半价，第三个孩以后为免费。

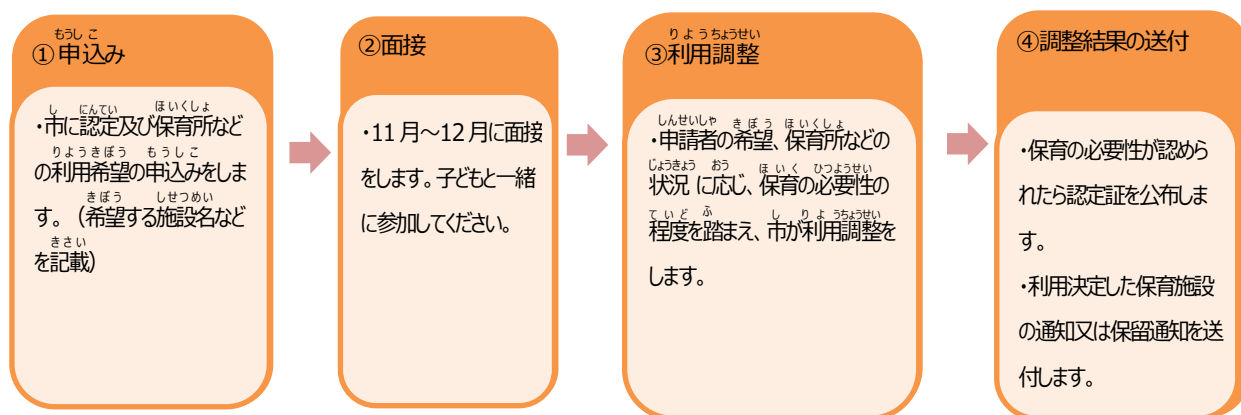
※根据名张市三孩计划，对于监护人正在抚养的、到高中毕业为止（截至满18岁之日以后的第一个3月31日为止）的子女，如果其中第三个孩子以后的子女（含第三个孩子）使用保育服务，则免收其保育费及副食费（点心费）。

③ 如果是最低生活保障家庭或单亲家庭等市町村民税非课税家庭，则从第一个孩子开始免费。

※ 保育费由各市町村在国家规定的上限范围内设定，详情请向保育幼儿园室确认。

ポイント④ 保育所等の利用手続き

子どもの保育のために、「保育所」、「地域型保育」、「認定こども園」をご利用になる場合の手続きは、以下のとおりです。



重要 まずは、希望する施設の募集期間の確認を！

利用手続きを行うには、必要書類の準備なども必要ですので、早めに保育幼稚園室へ相談し、計画的に準備を進めましょう。

定員に空きがあれば入所は可能ですが、一般的に4月に入所する子どもが最も多く、大半の定員が埋まります。4月からの希望者の応募受付は、前年の10月前後から開始されます。

※ 期間内に応募しても、希望者数が定員を超過した場合は、入所できない場合があります。

【補足1：認定について（「①認定申請」、「④認定証の交付」関係）】

保育所等の利用を希望する場合には、お住まいの市町村の「認定」を受ける必要があります。子どもの年齢と保育の必要性の有無によって、3つの区分に認定され、区分によって利用できる施設が異なります。「保育を必要とする事由」に該当した場合、「2号認定」か「3号認定」のどちらかとなります。

認定区分	対象者	対象施設
1号認定	保育を必要とする事由に該当せず、子どもが3歳から5歳である。 (教育を希望する方)	幼稚園、認定こども園
2号認定	保育を必要とする事由に該当し、子どもが3歳から5歳である。 (保育を希望する方)	保育所、認定こども園
3号認定	保育を必要とする事由に該当し、子どもが0歳から2歳である。 (保育を希望する方)	保育所、認定こども園、 地域型保育

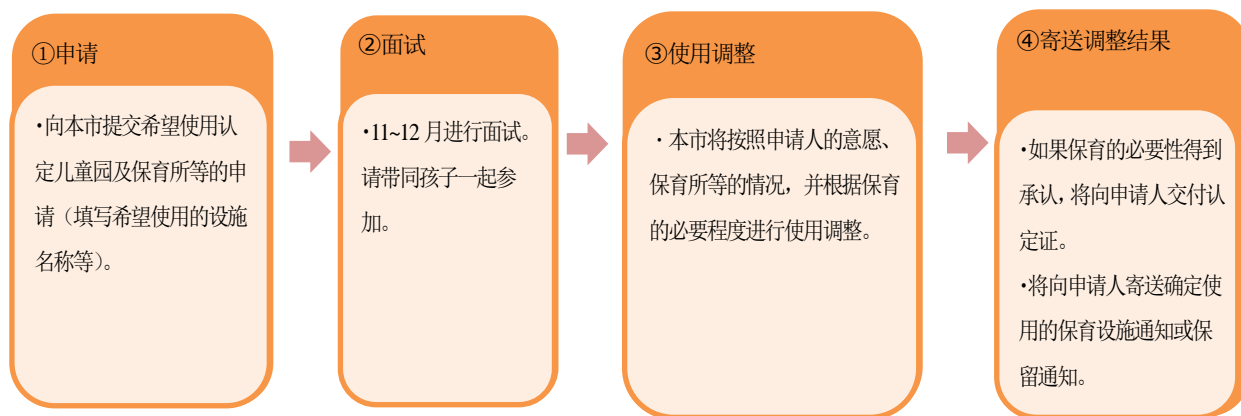
【補足2：「③利用調整」について】

市町村が定める基準に基づき、保護者の状況などに応じ保育の必要性などから優先順位をつけ、利用する施設などの調整を行うことです。ひとり親家庭、生活保護世帯、生計中心者の失業、お子さんに障害がある場合などには、保育の優先的な利用が必要と判断される場合があります。

※ 利用手続きの詳細については、保育幼稚園室にご確認ください。

要点③ 保育所等的使用手续

使用“保育所”“地区型保育”“认定儿童园”进行孩子的保育时的手续如下所示。



重要 首先，确认希望使用的设施的招生时间！

办理使用手续需要准备所需的资料等，因此请尽早咨询保育幼儿园室，有计划地进行准备工作。

如果有空缺名额，则可以入读设施。一般情况下，4月入读的孩子最多，大部分的额定名额都会满员。对于希望从4月开始入读的申请人，将在前一年的10月左右开始受理申请。

※ 即使是在期限内申请，如果申请人数超过了额定人数，也可能无法入读。

【补充 1：关于认定（“①认定申请”与“④交付认定证”的关系）】

如果希望使用保育所等，需要取得所居住市町村的“认定”。根据孩子的年龄和是否存在保育的必要性，设有三种认定分类，可使用的设施因分类而异。如果符合“需要保育的原因”，则属于“2号认定”或“3号认定”。

认定分类	对象	对象设施
1号认定	不符合需要保育的原因，孩子年龄为3岁至5岁。（希望孩子接受教育者）	幼儿园、认定儿童园
2号认定	符合需要保育的原因，孩子年龄为3岁至5岁。（希望使用保育者）	保育所、认定儿童园
3号认定	符合需要保育的原因，孩子年龄为0岁至2岁。（希望使用保育者）	保育所、认定儿童园、地区型保育

【补充 2：关于“③使用调整”】

是指按照市町村制定的标准，根据监护人的情况等，从保育的必要性等出发设定优先顺序，调整使用的设施等。如果是单亲家庭、最低生活保障家庭、家庭的经济支柱失业、孩子有残障等情形，可能会被判断为有必要优先使用保育。

※ 关于使用手续的详情，请向保育幼儿园室确认。

ポイント④ 利用手続きに必要な書類

保育所等の利用手続きのために必要な書類があります。なかには、準備に相当の期間が必要な書類もありますので、早めに準備をはじめましょう。

必要書類の例

チェック	必要書類	備考（入手先・入手までの期間など）
<input type="checkbox"/>	教育・保育利用申込書兼家庭状況確認書 施設型給付費・地域型保育給付費等支給認定申請書	保育幼稚園室窓口で入手
<input type="checkbox"/>	家庭状況届書	保育幼稚園室窓口又は HP で入手
<input type="checkbox"/>	家庭票	保育幼稚園室窓口又は HP で入手
<input type="checkbox"/>	保育料口座振替・自動振込利用申請書	保育幼稚園室窓口又は HP で入手
<input type="checkbox"/>	個人番号確認票(マイナンバー提出用紙)	保育幼稚園室窓口又は HP で入手
<input type="checkbox"/>	個人番号確認票(マイナンバー提出用紙)提出用封筒	保育幼稚園室窓口で入手
(保育を必要とする理由を確認する書類)		
<input type="checkbox"/>	<就労を理由に申込み場合> 就労証明書	・保育幼稚園室又は HP で入手 ・就労先が記入
<input type="checkbox"/>	<母親の産前産後を理由に申込み場合> 母子手帳の写し	-
<input type="checkbox"/>	<保護者や同居家族の病気を理由に申込み場合> 医師の診断書、身体障害者手帳などの写し	・市の指定の診断書を医療機関に申請 ・入手には相当の期間が必要 (各医療機関に要確認)
<input type="checkbox"/>	<求職活動を理由に申込み場合> 確約書	・保育幼稚園室窓口又は HP で入手
<input type="checkbox"/>	<災害により家屋が被災したことを理由に申込み場合> 罹災証明書	・保育幼稚園室で入手 ・相当の期間を要する
<input type="checkbox"/>	<日中に就学していることを理由に申込み場合> 在学証明書、学生証など	・就学先で入手

要点④ 办理使用手续所需的资料

要办理保育所等的使用手续，需要提供所需的资料。其中，有些资料需要相当长的时间来准备，因此请尽早开始准备。

所需资料的示例

检查	所需资料	备注（获取地点、获取所需的时间等）
<input type="checkbox"/>	教育/保育使用申请书兼家庭情况确认书 设施型给付费/地区型保育给付费等给付认定申请书	在保育幼儿园室窗口获取
<input type="checkbox"/>	家庭情况申报书	在保育幼儿园室窗口或官网上获取
<input type="checkbox"/>	家庭表	在保育幼儿园室窗口或官网上获取
<input type="checkbox"/>	保育费银行账户转账、自动转账使用申请书	在保育幼儿园室窗口或官网上获取
<input type="checkbox"/>	个人编号确认单（提交个人编号的表单）	在保育幼儿园室窗口或官网上获取
<input type="checkbox"/>	用于提交个人编号确认单（提交个人编号的表单）的信封	在保育幼儿园室窗口获取
（确认需要保育理由的资料）		
<input type="checkbox"/>	<以工作为由申请的情况> 工作证明	<ul style="list-style-type: none"> 在保育幼儿园室窗口或官网上获取 由工作单位填写
<input type="checkbox"/>	<以妈妈产前产后为由申请的情况> 母子手册的复印件	—
<input type="checkbox"/>	<以监护人或同住家属生病为由申请的情况> 医生的诊断书、身体障碍者手册等的复印件	<ul style="list-style-type: none"> 向医疗机构申请本市指定的诊断书 需要相当长的时间才能获取 （需要向各医疗机构确认）
<input type="checkbox"/>	<以求职为由申请的情况> 保证书	<ul style="list-style-type: none"> 在保育幼儿园室窗口或官网上获取
<input type="checkbox"/>	<以房屋因灾害受灾为由申请的情况> 受灾证明书	<ul style="list-style-type: none"> 在保育幼儿园室获取 需要相当长的时间
<input type="checkbox"/>	<以白天上学为由申请的情况> 在校证明、学生证等	<ul style="list-style-type: none"> 在上学的教育机构处获取

4. その他

育児休業明け予約について

出産後に育児・介護休業法に定める育児休業を取得し、育児休業明けも同じ職場に復帰する方で、育児休業給付金（または短期給付金〈育休手当〉）の支給がある方は、育児休業明けの保育利用を予約することができます。

- 申し込み時点で名張市に住民登録がない場合は申し込みません。
- 申請時に出産前でも予約申し込みはできます。

※ 予約手続きの詳細については、保育幼稚園室にご確認ください。

4. 其他

关于育儿假结束后的预约

在产后获得育儿及照护休假法规定的育儿假，育儿假结束后返回同一单位、且领取育儿假补助金（或短期补助金“育儿假补贴”）的人士，可以预约在育儿假结束后使用保育服务。

- 如果申请之时尚未在名张市进行居民登记，则无法申请。
- 申请时，即使是在分娩前也可以预约申请。

※ 关于预约手续的详情，请向保育幼儿园室确认。

保育所等を利用する際には・・・

○利用可能日時

利用できる日は原則として月曜日から土曜日ですが、休日に利用できる施設もあります。開所時間や年末年始の休業日等は施設によって異なります。また、認定された保育必要量に応じて、保育所を利用できる時間が異なりますので、申込の際には、必ずこれらの情報を確認してください。

○送り迎え

子どもの安全のため、保護者もしくはそれに代わる方が送迎をしてください。保護者以外の方が送迎する場合は事前に保育所への連絡が必要です。また、送迎の時間が変わる場合も、その都度連絡が必要です。

○休みや遅れるときの連絡

病気や幼児で保育所を休む時や遅れるときは、保育所に必ず連絡を入れてください。施設によって連絡を入れる時間が決まっていることがありますので、注意してください。

○緊急時の事

特別警報や暴風警報が発令中は、保育所は臨時休業となります。施設によって、休みになる条件が違いますので、施設に確認してください。また、保育時間中に災害が発生した場合は、施設の近くに避難することがあります、避難場所も確認してください。

使用保育所等时……

○可使用的時間

原則上週一至週六為可使用日，部分設施也可在假日期間使用。開放時間和年末年初的休息日等因設施不同而異。此外，可使用保育所的時間，會根據經認定的保育必要量而有所不同，因此請務必在申請時確認這部分的信息。

○接送

為了確保孩子的安全，請由監護人或其代替者進行接送。如果由監護人以外的人接送，需要事先聯繫保育所。此外，如果接送時間發生變化，也需要每次聯繫保育所。

○休假或迟到时的联系

生病或幼兒休假或迟到時，請務必聯繫保育所。有些設施對聯繫時間有具體規定，還請注意。

○紧急情况

特別警報或暴風警報發布期間，保育所將臨時關閉。臨時關閉的條件可能因設施不同而異，請向設施確認。此外，如果保育期間發生災害，可能會前往設施附近避難，也請確認好避難場所。

○一日の生活

登所



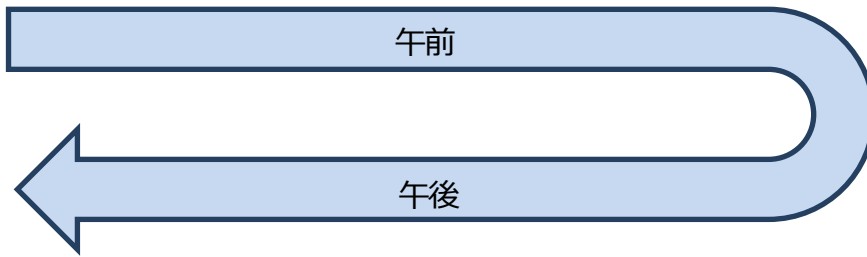
午前の活動・あそび



昼食



昼寝



降所

午後の活動・あそび



おやつ

(※保育所での過ごし方は、年齢、施設により異なります。)

○一天的生活

进入设施



上午的活动和游戏



午餐

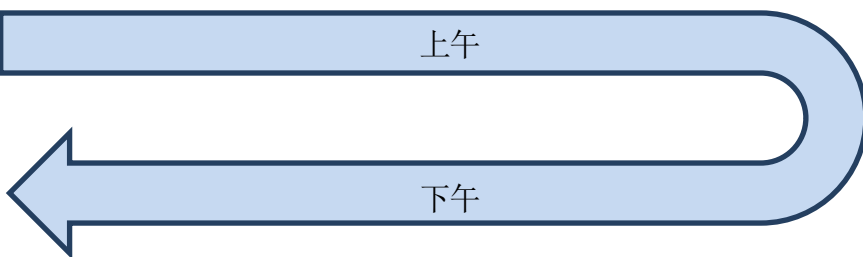


午睡



上午

下午



离开设施



下午的活动和游戏



点心



(※在保育所中的活动因幼儿年龄和设施不同而异。)

○給食・おやつ

給食と午後のおやつは全員に提供されます。乳児クラス（0～2歳児）については、午前のおやつも提供されます。

幼児クラス(3～5歳児)は、給食費(主食【給食の米・パン・麺など】の代金+副食【給食のおかず】の代金)が必要です。(料金は施設により異なります。)

○子どもの健康

子どもは、抵抗力が未熟なため、感染症などの病気にかかりやすく、体調が十分に回復していない状態で保育所に行くと、再び体調が悪化することもあります。感染症にかかった時は、全身の状態が回復し、問題なく集団生活が送れるようになるまでお休みしてください。施設によっては保育所に行くために医師の意見書は必要になることがあります。

前日や当時の朝の子どもの健康状態で気になる様子があるときは、かならず保育士にお知らせください。また、保育所で熱が出るなど、健康状態に変化があれば、お迎えをお願いすることがあります。

○正餐伙食和点心

将为所有儿童提供正餐伙食和下午的点心。对于婴儿班（0~2岁婴儿），还会提供上午的点心。

幼儿班（3~5岁幼儿）需要支付正餐伙食费（主食【正餐伙食的米、面包、面条等】的费用+副食【正餐伙食的菜肴】）。（费用因设施不同而异）

○孩子的健康

孩子因为抵抗力尚未成熟，容易罹患感染性疾病等疾病，如果在身体尚未充分恢复的状态下去保育所，身体情况可能会再次恶化。罹患了感染性疾病时，请休息至全身恢复正常状态、且可以如常过集体生活为止。根据设施的不同，去保育所可能需要提交医生出具的意见书。

如果您在前一天或当天早上对孩子的健康状态有任何疑问，请务必告知保育士。

此外，如果孩子在保育所出现发烧等情况，健康状态有变化，可能会要求您前来接孩子。

○持ち物

すべての持ち物に、必ず名前を書いてください。

			
手拭きタオル	コップ	コップふくろ	歯ブラシ
			
帽子	カバン	箸・箸箱	お弁当（ご飯だけ）
			
着がえ	パンツ	オムツ・紙パンツ	おしりふき
			
汚れ物入れ	エプロン	おしぼり用タオル	上靴
			
上靴ふくろ	布団	パジャマ	

※持ち物は、年齢、施設により異なります。

○携带物品

请务必在所有携带物品上写上孩子的姓名。

			
手巾	杯子	水杯袋	牙刷
			
帽子	书包	筷子和筷子盒	便当（只有米饭）
			
用于更换的衣物	内裤	纸尿裤 (腰贴型、拉拉裤型)	婴儿湿巾
			
放脏东西的塑料袋	围兜	用餐时擦手的小毛巾	室内鞋
			
鞋袋	被褥	睡衣	

※携带物品因孩子年龄和设施不同而异。

Notes

A large, empty rounded rectangular box with an orange border, intended for taking notes. The box is centered on the page and occupies most of the vertical space below the 'Notes' header.